

ПРОТОКОЛ
пятого заседания Межправительственной комиссии по экономическому
и гуманитарному сотрудничеству между Кыргызской Республикой и
Азербайджанской Республикой

г. Чолпон-Ата

«26» июля 2023 года

ПРЕДСЕДАТЕЛЬСТВОВАЛИ:

БАКЫТ ТОРОБАЕВ

Заместитель Председателя Кабинета
Министров Кыргызской Республики,
Председатель Кыргызской части
Совместной межправительственной
комиссии

АЛИ АХМЕДОВ

Заместитель Премьер-министра
Азербайджанской Республики,
Председатель Азербайджанской
части Совместной
межправительственной комиссии

В заседании Совместной межправительственной комиссии по экономическому и гуманитарному сотрудничеству между Кыргызской Республикой и Азербайджанской Республикой (далее – Комиссия) приняли участие члены кыргызской и азербайджанской частей Комиссии, а также приглашенные ответственные работники министерств, ведомств и организаций (приложение №1 и №2).

Комиссия высоко оценивает существующие двусторонние отношения и подтверждают свою решимость к дальнейшему развитию и укреплению стратегического партнерства, сотрудничества в разных областях.

Кыргызская Республика и Азербайджанская Республика оказывают решительную поддержку суверенитету, территориальной целостности и неприкосновенности международно-признанных границ друг друга и подтверждают, что хозяйствующие субъекты Сторон придерживаются этих принципов при осуществлении торгово-экономической деятельности.

Исторически важное значение для двустороннего сотрудничества между нашими странами имеет ответный государственный визит Президента Азербайджанской Республики И.Г. Алиева в Кыргызскую Республику 11-12 октября 2022 года, в ходе которого подписан ряд документов, направленных на наращивание двустороннего сотрудничества, а также Решение Первого заседания Межгосударственного совета Кыргызской Республики и Азербайджанской Республики и Соглашение между Кабинетом Министров

Кыргызской Республики и Правительством Азербайджанской Республики о создании Кыргызско-Азербайджанского Фонда развития.

В ходе государственного визита главы государств открыли в городе Бишкек кыргызско-азербайджанский парк Дружбы «Кыргызстан-Азербайджан», школу имени известного азербайджанского поэта – Низами Гянджеви, а также приняли участие на торжественной церемонии присвоения столичной школе-гимназии № 20 имени Гейдара Алиева.

В соответствии с утвержденной Повесткой дня (прилагается) на заседании рассмотрены нижеследующие вопросы:

1. О состоянии и перспективах торгово-экономического сотрудничества

Комиссия приняла к сведению информацию Сторон о текущем состоянии и перспективах расширения двустороннего торгово-экономического сотрудничества и отметила, что эти отношения между Кыргызской Республикой и Азербайджанской Республикой продолжают укрепляться.

Комиссия отметила положительную динамику товарооборота между Кыргызской Республикой и Азербайджанской Республикой и отметила необходимость дальнейшей активизации сотрудничества и принятия мер по созданию благоприятной среды для увеличения объемов двусторонней торговли.

Стороны подтвердили готовность прилагать совместные усилия для увеличения объемов и расширения номенклатуры взаимной торговли в ближайшие годы.

Стороны с удовлетворением отметили проведение Кыргызско-Азербайджанского бизнес-форума 26 июля 2023 в г. Чолпон-Ата.

Стороны высоко оценили значимость освобождения от оккупации территорий Азербайджанской Республики для установления мира и безопасности в регионе Южного Кавказа и выразили готовность к осуществлению совместных проектов по восстановлению и строительству инфраструктуры на этих землях.

Стороны вновь подтверждают, что они будут предпринимать меры по недопущению на рынок Кыргызской Республики и Азербайджанской Республики, прямым или косвенным путем, импорта, экспорта, реэкспорта, продажи и поставок продукции, технологий и услуг, без сопровождения надлежащими документами, выданными соответствующими органами Сторон, в соответствии с национальными законодательствами государств Сторон и осуществлять экономическую деятельность на основе их существующего национального законодательства при соблюдении суверенитета и территориальной целостности Кыргызской Республики и Азербайджанской Республики.

Руководствуясь общим стремлением к дальнейшему наращиванию объемов двусторонней торговли, а также продвижению и реализации совместных экономических и инвестиционных проектов Стороны

приветствуют открытие Торгового дома Кыргызстана в г. Баку 29 декабря 2022 года.

Стороны приветствуют возобновление с 22 июля 2023 года прямого регулярного рейса по маршруту Баку-Бишкек-Баку.

Комиссия отмечает актуальность Плана реализации Меморандума о сотрудничестве между Службой антимонопольного регулирования при Министерстве экономики и коммерции Кыргызской Республики и Государственной службой по антимонополии и контролю за потребительским рынком при Министерстве экономики Азербайджанской Республики, подписанного 20 апреля 2022 года.

Комиссия с удовлетворением отмечает, что в рамках визита Президента Азербайджанской Республики И.Г. Алиева в Кыргызскую Республику 11-12 октября 2022 года, подписаны: Соглашение о создании Кыргызско-Азербайджанского Фонда развития между Кабинетом Министров Кыргызской Республики и Правительством Азербайджанской Республики, Соглашение о сотрудничестве между Кабинетом Министров Кыргызской Республики и Правительством Азербайджанской Республики в области карантина растений, Программа сотрудничества между МИД двух стран на 2023-2025 годы, Протокол о сотрудничестве в области обязательного государственного социального страхования между Социальным фондом Кыргызской Республики при Кабинете Министров Кыргызской Республики и Министерством труда и социальной защиты населения Азербайджанской Республики, Меморандум о сотрудничестве в области охраны окружающей среды и взаимопонимания между Министерством природных ресурсов, экологии и технического надзора Кыргызской Республики и Министерством экологии и природных ресурсов Азербайджанской Республики, Меморандум о взаимопонимании между Торгово-промышленной палатой Кыргызской Республики и Агентством развития малого и среднего бизнеса Азербайджанской Республики, Меморандум о сотрудничестве между торгово-промышленными палатами двух стран, Меморандум о взаимопонимании об установлении побратимских связей между городом Бишкек (Кыргызская Республика) и городом Баку (Азербайджанская Республика).

Сторонам проработать вопрос подписания «Плана мероприятий по реализации Меморандума о взаимопонимании об установлении побратимских связей между городом Бишкек (Кыргызская Республика) и городом Баку (Азербайджанская Республика) на 2024-2028 годы».

Стороны выразили намерение подписать соответствующее соглашение по строительству Азербайджанского туристско-рекреационного центра/гостиницы на территории Кыргызской Республики.

Комиссия постановила:

1.1. Министерству экономики и коммерции Кыргызской Республики, и Министерству экономики Азербайджанской Республики:

– провести в оперативном порядке все необходимые процедуры для практического запуска Азербайджанско-Кыргызского Фонда развития (решение организационных вопросов, подготовка правил финансирования и оценки проектов, утверждение календарного плана и др.), по итогам которых обеспечить внесение Уставного капитала азербайджанской стороной;

– ускорить согласование и подготовку к подписанию проекта Программы сотрудничества между Кабинетом Министров Кыргызской Республикой и Кабинетом Министров Азербайджанской Республикой на 2024-2029 годы в ходе проведения 2-го заседания Межгосударственного Совета в 2023 году;

– завершить процедуру согласования и подготовить к подписанию проект Соглашения между Кыргызской Республикой и Азербайджанской Республикой об избежании двойного налогообложения и предотвращении уклонения от уплаты налогов на доход;

– организовать на взаимной основе до конца 2023 года посещение инвесторами территории двух стран для ознакомления с действующими в Кыргызстане и Азербайджане промышленными зонами и возможностями экспорта продукции, произведенной в промышленных зонах двух стран, на кыргызский и азербайджанский рынки;

– наладить сотрудничество, обмен информацией, изучить инвестиционные возможности в области производства алюминиевой и стеклянной тары и текстильных изделий;

– Сторонам продолжить работу по вопросу увеличения объемов и расширения номенклатуры взаимной торговли, а также взаимных прямых инвестиций», в рамках Рабочей группы, которая была создана по итогам 1-го заседания Межгосударственного совета «Кыргызстан - Азербайджан» в октябре 2022 г.;

– осуществлять обмен информацией об экспортно-ориентированной продукции, а также данных о товарообороте.

1.2. Национальному агентству по инвестициям при Президенте Кыргызской Республики, Министерству экономики Азербайджанской Республики и другим заинтересованным ведомствам:

– проработать вопрос содействия азербайджанской Стороны в привлечении инвесторов на реализацию инвестиционных проектов путем государственно-частного партнерства;

– проработать обмен опытом в части целевого поиска потенциальных инвесторов, создание условий для инвесторов и разработку инвестиционных проектов между Национальным агентством по инвестициям при Президенте Кыргызской Республики и Агентством поощрения экспорта и инвестиций Азербайджанской Республики в 2023 году;

– информировать на постоянной и взаимной основе о планируемых торгово-экономических мероприятиях (выставках, ярмарках, конференциях, бизнес-форумах и др.);

- наладить сотрудничество между бизнес кругами Кыргызской Республики и Азербайджанской Республики;
- обмениваться на регулярной основе информацией об инвестиционных возможностях, инвестиционном климате и информировать деловые круги сторон о произошедших изменениях.

1.3. Национальному агентству по инвестициям при Президенте Кыргызской Республики и ОАО «Азербайджанская промышленная корпорация»:

- установить отношения сотрудничества между соответствующими учреждениями двух стран в области обмена информацией по алюминиевому производству и изучение инвестиционных возможностей в данной сфере;
- организовать обмен опытом между учреждениями двух стран специализирующиеся в хлопководстве и текстильной индустрии (двусторонние визиты, встречи, ознакомление с производством, организация стажировок сотрудников, применение инновационных технологий, и т. д.)

1.4. Центру по стандартизации и метрологии при Министерстве экономики и коммерции Кыргызской Республики и Министерству экономики Азербайджанской Республики:

- продолжить сотрудничество и обмен опытом в области стандартизации, метрологии и аккредитации:
- проработать вопрос обновления «Соглашения о сотрудничестве в области стандартизации, метрологии и сертификации между Государственной инспекцией по стандартизации и метрологии при Правительстве Кыргызской Республики» и Азербайджанским государственным центром стандартизации и метрологии при Кабинете Министров Азербайджанской Республики от 20.04.1995 года.

1.5. Торгово-промышленной палате Кыргызской Республики и Национальной Конфедерации Организаций Предпринимателей (Работодателей) Азербайджанской Республики завершить работу по формированию национальных частей Делового Совета.

1.6. Полномочному представителю Президента Кыргызской Республики в *Иссык-Кульской* области и *мэрии г.Ош* Кыргызской Республики и Администрациям городов Гянджа, Габала Азербайджанской Республики

- ускорить процедуру согласования и подготовить к подписанию проект Соглашения между г. Ош Кыргызской Республики и г. Гянджа Азербайджанской Республики об установлении побратимских отношений;
- ускорить процедуру согласования и подготовить к подписанию проект Меморандума о взаимном сотрудничестве и установлении побратимских связей между г. Каракол Кыргызской Республики и г. Габала Азербайджанской Республики;

– Стороны согласились развивать сотрудничество между СЭЗ «Нарын» и СЭЗ «Алят» в транспортно-логистической и торгово-экономической сфере.

В сельскохозяйственной сфере

1.7. Министерству сельского хозяйства Кыргызской Республики, Министерству сельского хозяйства Азербайджанской Республики и другим заинтересованным ведомствам:

– расширить сотрудничество в области аграрной торговли, на регулярной основе обмениваться информацией об экспортоориентированной сельскохозяйственной продукции, поощрять связи между деловыми кругами Сторон, в частности организация поставок сельхозпродукции на взаимной основе

– организовать обмен опытом в области современных тенденций развития агропромышленного комплекса;

– проведение обсуждений по созданию современного хозяйства подвой М9, используемого в хозяйствах яблоневых саженцев.

Азербайджанская Сторона выразила готовность поделиться опытом с кыргызской стороной в сфере цифровизации сельского хозяйства и аграрного страхования.

1.8. Министерству сельского хозяйства Кыргызской Республики и Агентству пищевой безопасности Азербайджанской Республики:

- обмениваться опытом в области пищевой безопасности, здоровья растений и животных;

- продолжать работы в рамках Соглашения «О сотрудничестве в области карантина растений между Правительством Кыргызской Республики и Правительством Азербайджанской Республики от 11 октября 2022 года.

В сфере транспорта и высоких технологий

1.9. Министерству транспорта и коммуникаций Кыргызской Республики, Министерству цифрового развития Кыргызской Республики и Министерству цифрового развития и транспорта Азербайджанской Республики:

– завершить процедуру согласования по проекту Соглашения между Кабинетом Министров Кыргызской Республики и Правительством Азербайджанской Республики о международном автомобильном сообщении»;

– увеличить квоту бланков разрешений на грузовые перевозки автомобильным транспортом на двухсторонние и транзитные перевозки грузов до 1 000 штук и на перевозку грузов в третьи страны (из третьих стран) до 1000 штук, для ежегодного взаимного обмена;

– усилить меры для повышения привлекательности Среднего коридора для привлечения грузов в этот коридор и активизировать работу по развитию и повышению конкурентоспособности мультимодального маршрута “Китай-

Кыргызстан-Узбекистан-Туркменистан-Азербайджан-Грузия-Турция-Европа;

– проводить скоординированную работу по направлению цифровизации Среднего коридора;

– наладить сотрудничество между национальными центрами компьютерной безопасности (CERT) двух стран, подписать меморандум о взаимопонимании в сфере кибербезопасности между сторонами;

– ускорить процедуру согласования с последующим заключением/подписанием проекта Меморандума о взаимопонимании по сотрудничеству между Министерством цифрового развития Кыргызской Республики и Государственным агентством по оказанию услуг гражданам и социальным инновациям при Президенте Азербайджанской Республики»;

В сфере энергетики

1.10. Министерству энергетики Кыргызской Республики и Министерству энергетики Азербайджанской Республики:

– наладить сотрудничество в сфере энергетики между профильными министерствами двух стран, проработать вопрос подписания меморандума по сотрудничеству в сфере энергетики между Министерством энергетики Кыргызской Республики и Министерством энергетики Азербайджанской Республики;

– проработать вопросы совместной реализации проектов в сфере возобновляемых источников электроэнергии в Кыргызской Республике;

– рассмотреть возможность организации обмена опытом в сфере энергетики, а также взаимное посещение энергообъектов двух стран.

В сфере информационной безопасности

1.11. Министерству цифрового развития Кыргызской Республики, Министерству цифрового развития и транспорта Азербайджанской Республики и Государственной службе специальной связи и информационной безопасности Азербайджанской Республики осуществлять сотрудничество в области информационной безопасности, кибербезопасности, а также подготовки кадров и обмен опытом в соответствующей сфере.

В сфере предоставления государственных услуг

1.12. Министерству цифрового развития Кыргызской Республики и Государственному агентству по оказанию услуг гражданам и социальным инновациям при Президенте Азербайджанской Республики:

Рассмотреть возможность подписания Меморандума о сотрудничестве в сфере усовершенствования центров обслуживания населения в Кыргызской Республике с целью совершенствования сферы государственных и частных услуг в Кыргызской Республике на основе передового опыта азербайджанской модели «АСАН сервис», предоставляющей государственные и частные услуги по принципу «единого окна».

2. О развитии гуманитарного сотрудничества

Комиссия приняла к сведению информацию Сторон о проделанной работе и дальнейшем направлении развития двустороннего гуманитарного сотрудничества и отметила, что взаимодействие в данной сфере между двумя странами продолжает укрепляться.

Комиссия с удовлетворением отметила успешное взаимодействие в сфере культуры и создание дальнейших благоприятных условий для развития культурных связей, а также поприветствовала мероприятия, посвященные 100-летию общенационального лидера азербайджанского народа Гейдара Алиева, которые прошли при поддержке Кабинета Министров Кыргызской Республики.

Комиссия постановила:

2.1. Министерству образования и науки Кыргызской Республики и Министерству науки и образования Азербайджанской Республики:

- проработать вопрос подписания Соглашения между Кабинетом Министров Кыргызской Республики и Правительством Азербайджанской Республики о сотрудничестве в области образования и науки.

- установить сотрудничество между общеобразовательными учебными заведениями обеих стран в рамках проекта «Школы-побратимы»;

- создать кабинеты STEAM в школе N 103 имени Низами Гянджеви и школе-гимназии №20 имени Гейдара Алиева функционирующих в г. Бишкек;

- поддерживать прямые связи между высшими учебными заведениями двух стран.

2.2. Министерству культуры, информации, спорта и молодежной политики Кыргызской Республики и Министерству культуры Азербайджанской Республики:

- организовать проведение Дней культуры на взаимной основе, до конца 2023 года Кыргызской Республики в Азербайджанской Республике и в течении 2024 года Азербайджанской Республики в Кыргызской Республике;

- организовать комплекс мероприятий, приуроченных к 95-летию Ч. Айтматова, а также проработать вопрос увековечивания памяти Ч.Айтматова в г.Баку;

- содействовать сотрудничеству в сфере креативных индустрий с целью взаимного обмена опытом.

2.3. Департаменту туризма при Министерстве экономики и коммерции Кыргызской Республики и Государственному агентству по туризму Азербайджанской Республики:

- рассмотреть возможность участия в национальных туристических выставках и ярмарках, проводимых в Кыргызской Республике и в Азербайджанской Республике;

- рассмотреть возможность проведения взаимных инфо-туров для представителей туристской индустрии сторон;

– Сторонам рассмотреть возможность организации ознакомительного тура для изучения развития курортно-рекреационного туризма в обеих странах.

2.4. Ассамблее народа Кыргызстана и Государственному Комитету по работе с диаспорой Азербайджанской Республики:

- рассмотреть возможность подписания Меморандума о взаимопонимании между Ассамблеей народа Кыргызстана и Государственным комитетом по работе с диаспорой Азербайджанской Республики, а также развития взаимного сотрудничества в сфере работы с диаспорой.

2.5. Министерству культуры, информации, спорта и молодежной политики Кыргызской Республики и Министерству молодежи и спорта Азербайджанской Республики:

- поощрять на взаимной основе участие в различных международных мероприятиях в области молодежной политики и спорта, проводимых в обеих странах.

3. О сотрудничестве в трудовой, социальной и миграционной сферах

Комиссия отметила значимость укрепления взаимоотношений Сторон в социально-трудовой сфере.

Стороны подтверждают свою приверженность осуществлению сотрудничества между Кыргызской Республикой и Азербайджанской Республикой в области миграции, придерживаясь норм и принципов международного права, а также национального законодательства государств Сторон.

Комиссия отметила важность развития взаимовыгодного сотрудничества в области управления и регулирования миграционных процессов и обеспечения защиты прав и свобод человека, в т.ч. в рамках международных организаций участниками которых являются государства Сторон.

Комиссия постановила:

3.1. Министерству труда, социального обеспечения и миграции Кыргызской Республики и Министерству труда и социальной защиты населения Азербайджанской Республики осуществлять обмен знаниями положительными практиками, в том числе организации онлайн семинаров по вопросам занятости, регулирования трудовых отношений, охраны труда и социальной защиты.

3.2. Социальному фонду Кыргызской Республики при Кабинете Министров Кыргызской Республики и Министерству труда и социальной защиты населения Азербайджанской Республики разработать проект Соглашения о пенсионном обеспечении между Кабинетом Министров Кыргызской Республики и Правительством Азербайджанской Республики.

3.3. Министерству труда, социального обеспечения и миграции Кыргызской Республики и Государственной Миграционной Службе Азербайджанской Республики ускорить согласование проекта «Соглашения о сотрудничестве в области миграции между Кабинетом Министров Кыргызской Республики и Правительством Азербайджанской Республики».

В сфере здравоохранения

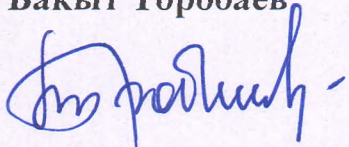
3.4. Министерству здравоохранения Кыргызской Республики и Министерству здравоохранения Азербайджанской Республики ускорить процедуру подписания Меморандума о взаимопонимании по сотрудничеству в области здравоохранения и медицинской науки между Министерством здравоохранения Кыргызской Республики и Министерством здравоохранения Азербайджанской Республики.

4. О сроках проведения шестого заседания Комиссии

Стороны договорились провести шестое заседание Комиссии в 2024 году в городе Баку, конкретные сроки проведения будут согласованы по дипломатическим каналам.

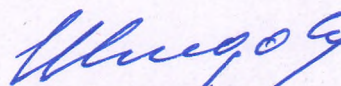
Совершен «26» июля 2023 года в городе Чолпон-Ата в двух подлинных экземплярах на русском языке, имеющих одинаковую силу.

Бакыт Горобаев



**Заместитель Председателя
Кабинета Министров
Кыргызской Республики,
Председатель Кыргызской части
Совместной
межправительственной
Комиссии**

Али Ахмедов



**Заместитель Премьер-министра
Азербайджанской Республики,
Председатель Азербайджанской
части Совместной
межправительственной
Комиссии**